

www.BibleForChildren.org

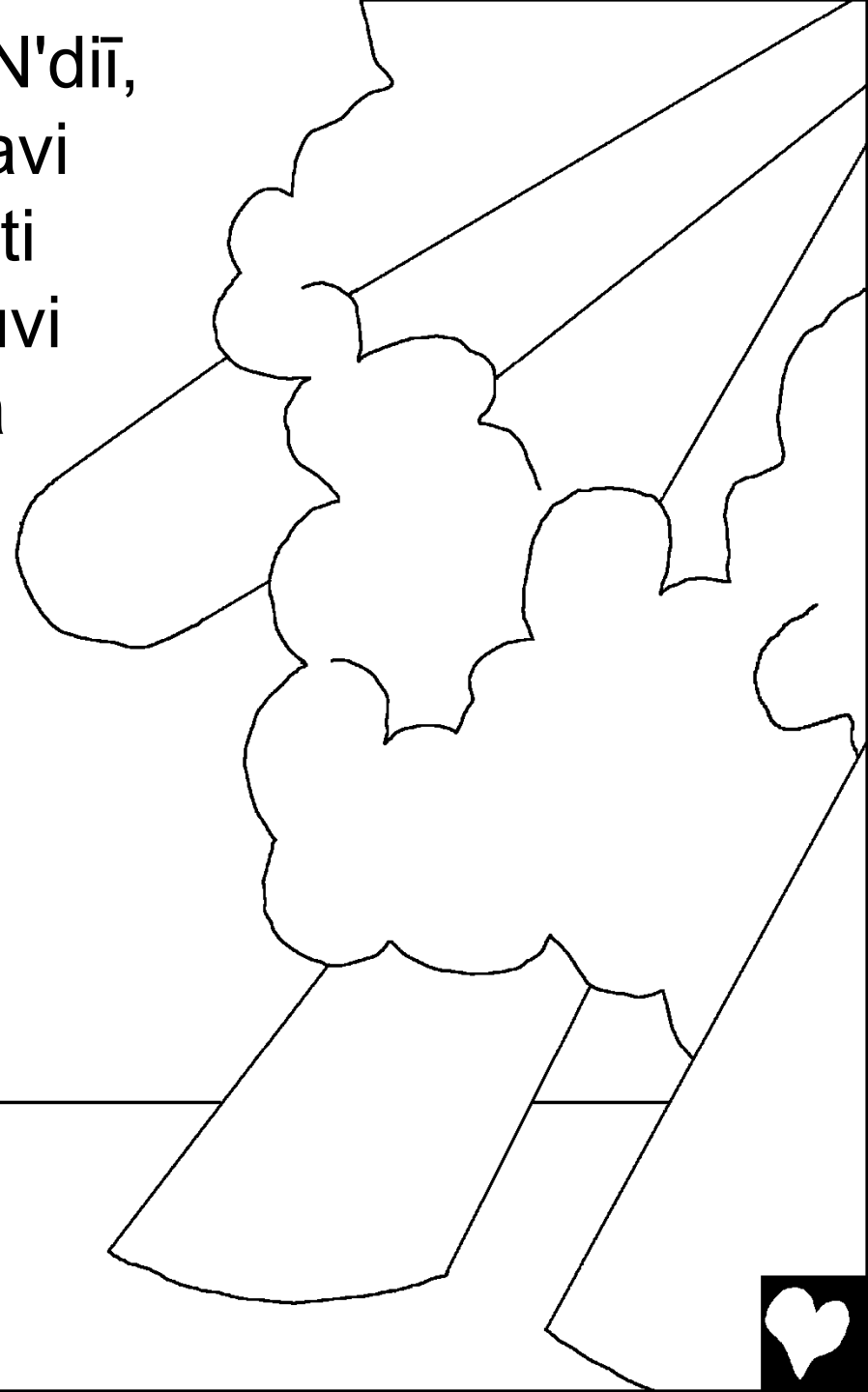
SAN MATEO 1



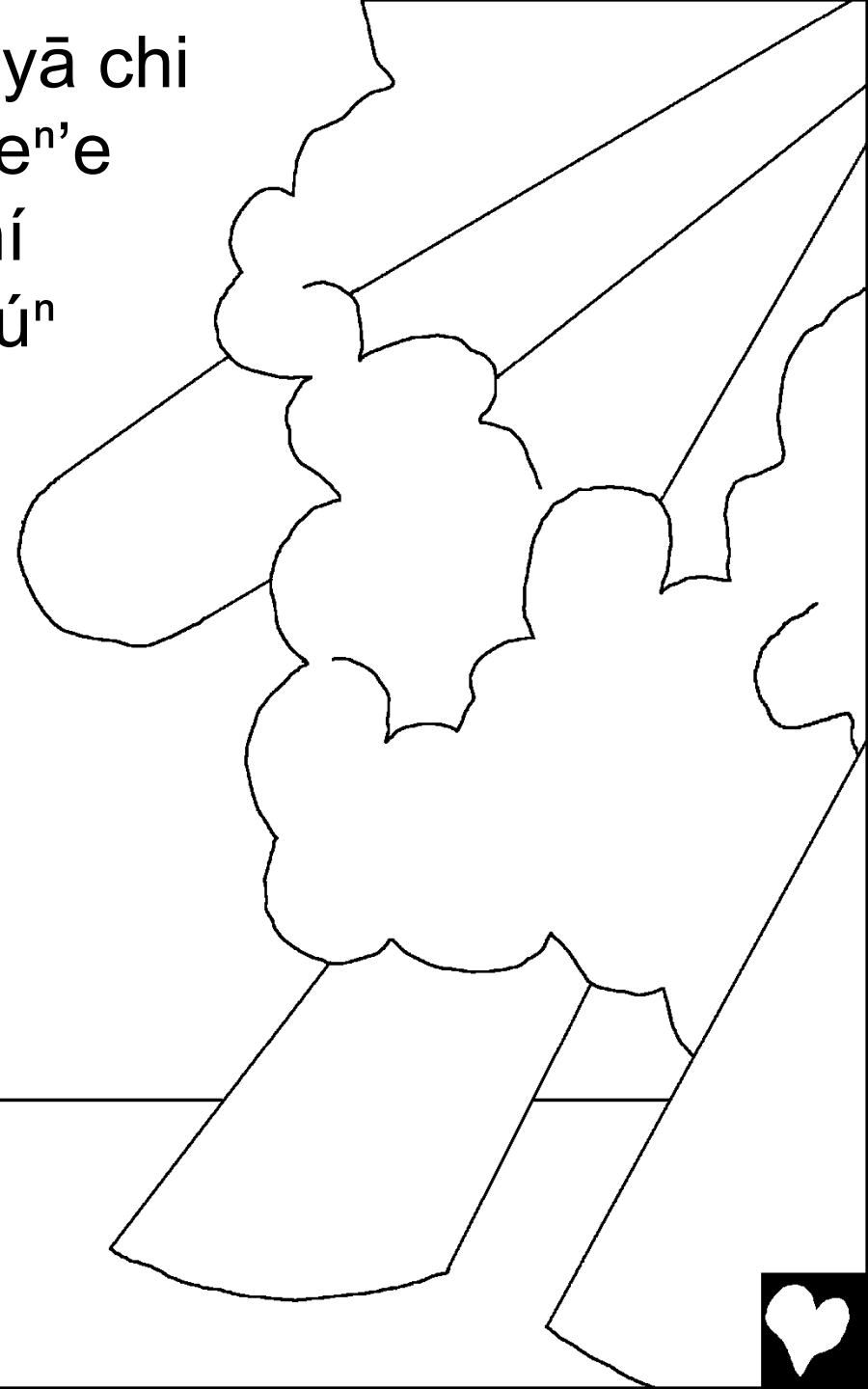
Cuayiivi chí ch'íínú jaaⁿ 'iyyū chi Elisabet miiⁿ ch'iindi
dácua'a yeⁿ'e tá ní Ndyuūs dicho'ó yā ángel Gabriel
taama vmnéⁿ'ēē. Ní cueⁿ'é yā na 'áámá yāāⁿ chi
nguuvi Nazaret chi yeⁿ'ē yáⁿ'āa Galilea. Ndyuūs
dicho'ó yā ángel Gabriel miiⁿ nanááⁿ 'áámá n'daataá
chi cuiinú chi nguuvi tá María. María miiⁿ ní caⁿ'á yā
chi 'caandavaacú yā ndúúcū 'aama
saⁿ'ā chi nguuvi José. Saⁿ'á 'cuū ní
yeⁿ'e ndaata yeⁿ'e rey David
chi ndíí tiempo chi 'āā chó'ōo.



Tuu'mí ángel miiⁿ ní caⁿ'a yā: N'diī,
María, nguée 'va'a nī, ti véé taavi
favor yeⁿ'é nī nanááⁿ Ndyuūs, ti
Ndyuūs dineⁿ'é yā n'diī. Ní cuuvi
daiyá nī ní 'cuūndī 'áámá saⁿ'ā
daiyá nī, ní cuuvi nguuví yā
JESÚS. Daiyá nī cuuvi
ch'εεε n'daí yā ní 'iiⁿ'yāⁿ
s'eeⁿ ngaⁿ'á yā chi daiyá
nī ní Daiyá Dendyuūs chi
ch'εεε taavi ca.



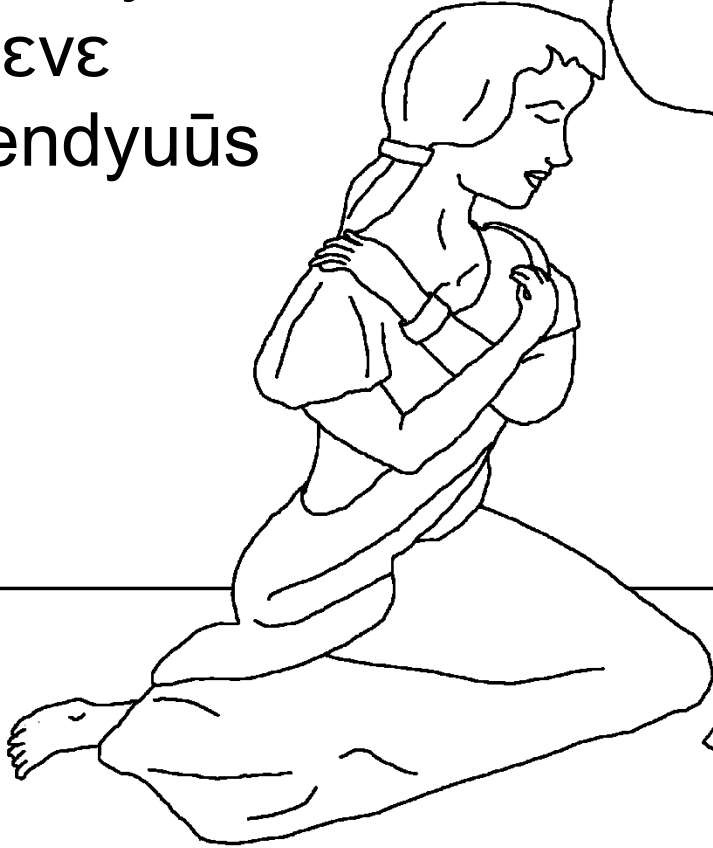
Ní Señor Ndyuūs caⁿ'a yā diíⁿ yā chi
daiyá nī ní cuuví yā rey lado yeⁿ'e
rey David tan'dúúcā nguuvi chí
'āā cho'oo. Ní caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ
yā yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e Israel
cueⁿ'e daāⁿ'maⁿ. Ní naachi
caaⁿ'maⁿ ntiiⁿnyúⁿ
yā ní 'áámá cūnee.



Tuu'mi ní María caⁿ'á yā chii yā
ángel: ¿Taaca cuuví chuū, ti 'úú ní
nguécé isaⁿ'ā yeⁿ'é? Angel miiⁿ ní
nan'guεεcútaⁿ'á yā: Ndúúcū poder
yeⁿ'é Ndyuūs chi canéé na
va'ai chεeti nguuvi
Espíritu N'dai
yeⁿ'é Ndyuūs
ní ndaá yā
vmnaaⁿ
yeⁿ'é n'dī.



Ní cu'neéⁿ yā 'daaⁿ' núⁿ yā
tan'dúúcā meēéⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'é
n'dīī ní 'iicu cuuvi chó'ōo yeⁿ'é nī
chí dacua'ā 'lííⁿ chi 'cuundiyaāⁿ
miiⁿ 'tíícā cunée yā yeⁿ'é Ndyuūs
ní cuuvi nguuví yā
'iiⁿ'yāⁿ chi δεενε
chi Daiya Dendyuūs
'iiⁿ'yāⁿ.



Nguuvi s'eeⁿ María miiⁿ
nūuⁿ cueⁿ'é yā na yúúní ní
ndāa yā na yāāⁿ Judá.
Ní ndāa yā na vaacu
Zacarías miiⁿ ní yaa'ví
yā Elisabet. Taachi
Elisabet miiⁿ
ch'iindiveéⁿ yā
nduudu yeⁿ'e María
dacuá'āá miiⁿ ní
nuⁿ'u chεεti
Elisabet miiⁿ.



Ní Elisabet mǐíⁿ
chiitu Espíritu N'dai
ye^{n'}é Ndyuūs tá^{n'}ā. Ní
ca^{n'}a yā ndúúcū nduudu
díítuú: Dε'ē chúúcā n'dai
n'dīī nguaaⁿ nducyaaca
n'daataá. Ní n'dai
taavi daiyá nī chí
'cuūndi yā.



'Túúcā ch'iindiyáāⁿ Jesucristo.
Taachí María miiⁿ chi chεεcu
Jesús miiⁿ caⁿ'a yā chi
'caandavaacú yā ndúúcū
José níícú taachi 'āā
cuéé 'caandavaacú yā
ndúúcū viṽ, véé
'áámá daiya yā
chεεtí yā cucáávā
Espíritu N'dai yeⁿ'é
Ndyuūs. José miiⁿ ní
neⁿ'é yā 'caandavaacu
yā ndúúcū María miiⁿ.



Ní José miiⁿ ní néénéé n'dai
yā. Ní cuayiivi nguéeⁿ neⁿ'é
yā 'caandavaacú yā ndúúcū
táⁿ'ā cucáávā chi véé
dacua'a chεεtí yā. Ní
nguéeⁿ neⁿ'é yā yaa'vi
yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e
yāāⁿ miiⁿya yeⁿ'e
María chi nguéeⁿ
n'daācā ti nguéeⁿ
neⁿ'é yā chi María
cuuví 'cuinaaⁿ yā.



Ní taachí José miiⁿ nacadíínuuⁿ yā chi cu'neeⁿ yā
María miiⁿ, cuayiivi ní taachí cyaadu yā, 'áámá ángel
yeⁿ'e Señor Ndyuūs che'enaáⁿ yā yeⁿ'é
yā ní caⁿ'a yā chiī yā José miiⁿ: Díí,
José, saⁿ'ā yeⁿ'e ndaata rey David,
nguécé 'va'a di cuuví n'daataá yeⁿ'e di
María, ti dacuá'ā yeⁿ'ē tá chi véé chεeti
tá nguécé yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ ti yeⁿ'ē
Espíritu N'dai yeⁿ'e
Ndyuūs.



Ní táⁿā miiⁿ ní 'cuundiyáāⁿ daiya tá 'áámá
saⁿā 'lííⁿ. Díí ní cu'neeⁿ di chí ngúúví sá
JESÚS caati cucáávā Jesús miiⁿ ní
nadanguáⁿ'ai 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē íⁿ'yeeⁿdí '
cūū ní nadich'εεcú yā nuuⁿndi yeⁿ'e
nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ.



Cuayiivi miiⁿ ní taachi José miiⁿ nanduuchí yā,
tuu'mi ní diíⁿ yā tan'dúúcā chi nga^{n'}ā ángel
ye^{n'}e Señor Ndyuūs níícú ch'iindivaacú
yā ndúúcū María miiⁿ. Naati José miiⁿ
nguéc n'diichi sá María miiⁿ ndíí
ch'iindiyaāⁿ daiya tá, ní José s'neeⁿ
sá chi ngúúví dacua'āa
miiⁿ dúúchí JESÚS.



Nguuvi s'eeⁿ emperador Augusto César caⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ
yā chi 'cuεstinéé nguūⁿ nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e núúⁿmáⁿ
yáⁿ'āa naachi caⁿ'a ntiiⁿnyúⁿ
yā. Ní nducyaaca 'iiⁿ'yāⁿ
snaⁿ'a yā na
yāāⁿ naachi



ch'iindiyāaⁿ yā ní ca'a yā chi nguúví yā.



'Tíicā chiī José miiⁿ ní n'dāa yā na yāāⁿ Nazaret miiⁿ
ye^{n'}ē yá^{n'}āa Galilea ní ndaá yā na yaāⁿ Belén ye^{n'}e
yá^{n'}āa Judea. Yāāⁿ miiⁿ ní
duuchi Yáaⁿ ye^{n'}e David
caati José miiⁿ
ní na ndaata



ye^{n'}ē rey David miiⁿ 'ii^{n'}yāⁿ.



Cueⁿ'e José miiⁿ ndúúcū María ti chiida tá ndúúcū
chεεcu tá dīiⁿ yā prometer chi 'caandavaacu tá ndúúcū
José miiⁿ. María miiⁿ ní vée
daiya tá chεeti tá. Miiⁿ ní
ndaá yā ca'a yā
ngúúví yā.



Taachi miiⁿ snée yā,
snuū ca'a nguuví
ye^{n'}ē María miiⁿ chi
'cuundiyaāⁿ daiya yā.



Miiⁿ ch'iindiyaāⁿ saⁿ'a 'lííⁿ, daiya tá chi vmnááⁿ vmnaaⁿ,
ní chεεcú yā tíínūuⁿ saⁿ'a 'lííⁿ, ní sn'diití yā saⁿ'ā 'lííⁿ miiⁿ
naachi snúúⁿ 'iiti. Ní ch'εetinee
yā miiⁿ caati nguée ndaacá
yā va'āī
chi n'dai.



Ná campo yeⁿē yáāⁿ Belén miⁱ véeⁿ 'iⁿyāⁿ chi snée
cuidado 'iiti cuūchī. Ní n'gεεtí nduuchí yā n'gaaⁿ
na cuεεti cucáávā 'iiti cuūchī miⁱ. Ní
n'gaāⁿ miⁱ 'áámá ángel



chi Señor
Ndyuūs
dichō'o yā
che'enaáⁿ yā
nanááⁿ 'iⁿyāⁿ

s'eeⁿ chi
snée cuidado
'iiti cuūchī.



Ní chi dεενε ch'εετε n'dai ye^{n'}é Ndyuūs chiiya nanáaⁿ yā
ní 'dii'yā n'dái yā chii. Angel miiⁿ ní ca^{n'}a yā chii yā 'ii^{n'}yāⁿ
s'eeⁿ: Ndís'tiī, nguεε 'va'á nī ti 'úú

nindeé 'áámá nduudu chí

n'dai níícú

cuuvi

yeenu

taavi ndís'tiī

ndúúcū

nducyaaca

'ii^{n'}yāⁿ.



Tí maaⁿ ní na yáāⁿ yeⁿ'e David ch'iindiyáāⁿ cááva ndís'tī
'áámá saⁿ'a 'línⁿ chi nadanguáⁿ'ai yā 'iⁿ'yāⁿ yeⁿ'ē nuuⁿndi
yeⁿ'e yā. Saⁿ'ā 'línⁿ míⁿ ní CRISTO chi
Señor chi Ndyuūs
dicho'ó yā.



Ní deenú nī chi cuaacu ndúúcū seŋal 'cūū. Ndís'tiī
ní nndaaca nī dacua'ā mīíⁿ ndεεcu tíínūu ní
candiiti sa na lugar naachí snúúⁿ 'iiti.



Hora miiⁿ nūuⁿ n'deee n'dái ángeles ye^{n'}ē va'ai chεεti
nguuvi che'enaáⁿ yā naachi canée ángel
miiⁿ. Angeles ní nga^{n'}a yā chi ch'εεtε
n'dai Ndyuūs
miiⁿ.



'Tíicā ngaⁿ'a yā: Ch'εεε n'dái Ndyuūs chi canée na va'ai
chεεti nguuvi. Ni véé vaadī 'dīīⁿ na yáⁿ'āa
nguaaⁿ 'iiⁿ'yāⁿ chi cunée n'daacā n'dai
ti snée yā ndúúcū
favor



yeⁿ'é
Ndyuūs.



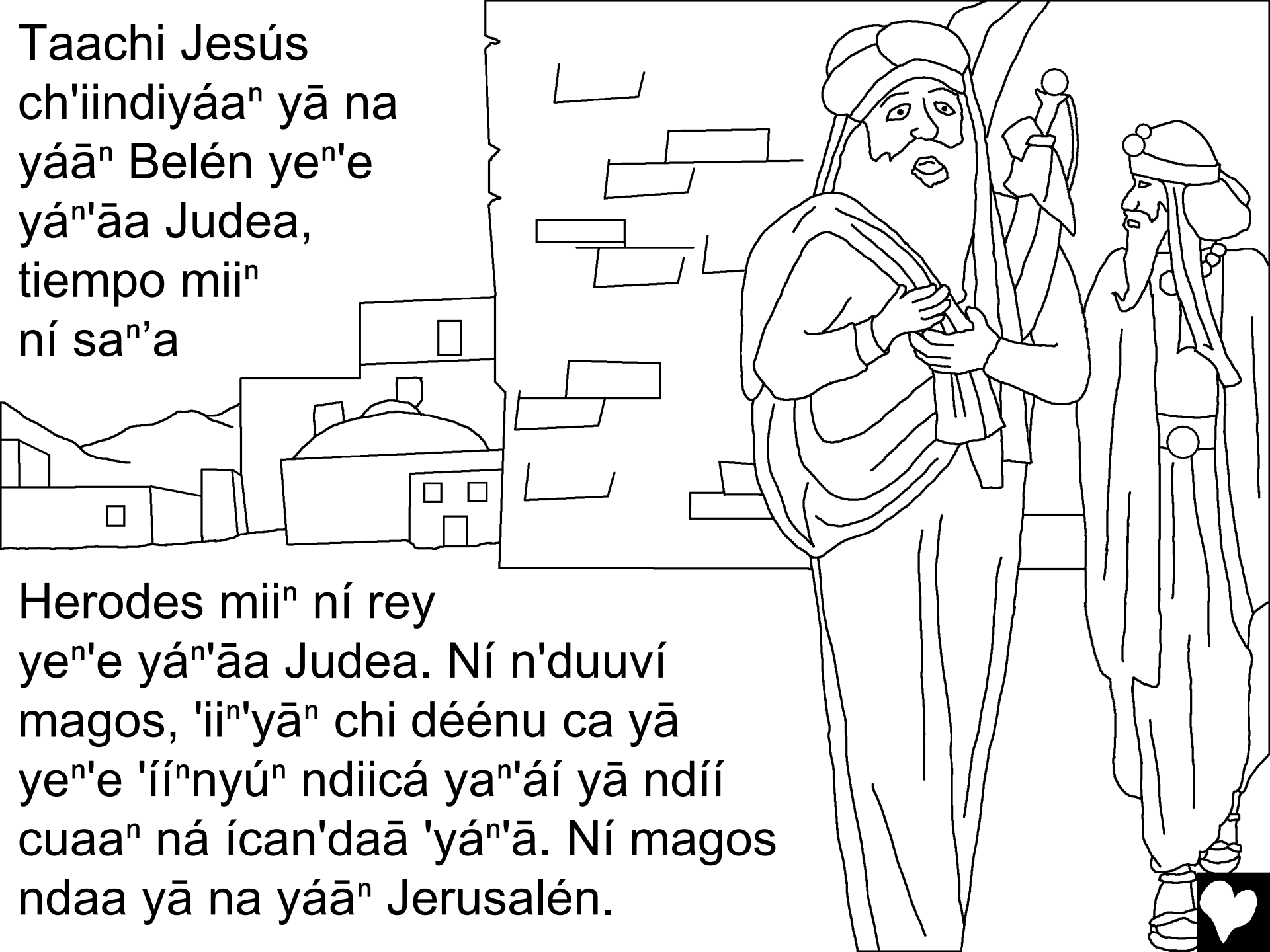
Cho'ōo chúū ní ángeles s'eeⁿ cuna^{n'}á yā va'ai chεeti
nguuvi. Sa^{n'}a chi snée cuidado 'iiti cuūchī miiⁿ ca^{n'}a sa
chii sa viī: Cú'u yú maaⁿ na yāāⁿ Belén ní
n'diichi yú chuū chi Señor Ndyuūs miiⁿ
chii yā s'uūúⁿ.



Maa'nch'εεté nūuⁿ cueⁿ'e yā. Ní ndaacá yā María
ndúúcū José, ndúúcū saⁿ'ā 'lííⁿ dacua'a miiⁿ cándiiti sa
na lugar naachi snúūⁿ 'iiti. Ní taachi n'diichí yā saⁿ'ā 'lííⁿ
mííⁿ, caⁿ'a yā chii yā 'iiⁿ'yāⁿ tan'dúúcā ángel
caⁿ'a yā chii yā maáⁿ yā yeⁿ'é
dacua'a miiⁿ.



Taachi Jesús
ch'iindiyáaⁿ yā na
yāāⁿ Belén yeⁿ'e
yáⁿ'āa Judea,
tiempo miiⁿ
ní saⁿ'a



Herodes miiⁿ ní rey
yeⁿ'e yáⁿ'āa Judea. Ní n'duuví
magos, 'iiⁿ'yāⁿ chi déénu ca yā
yeⁿ'e 'ííⁿ'nyúⁿ ndiicá yaⁿ'ái yā ndíí
cuaaⁿ ná ícan'daā 'yáⁿ'ā. Ní magos
ndaa yā na yāāⁿ Jerusalén.

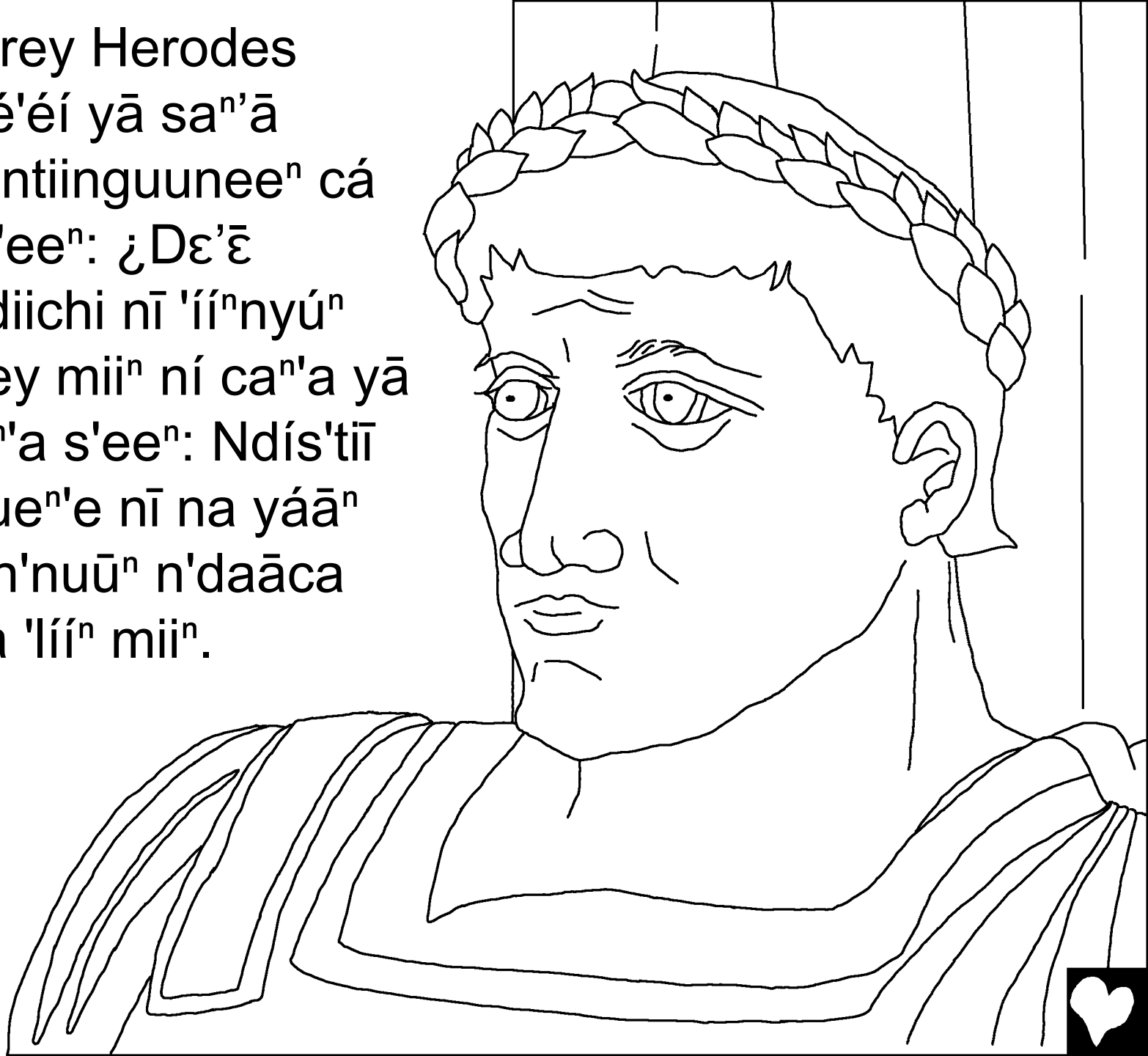


Magos ní ndaa yā
nanááⁿ rey Herodes
miiⁿ ní ntiinguuneeⁿ
yā rey: ¿Tíí cánéeé
'iiⁿ'yāⁿ chi rey
yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ

Israel chi 'niindiyáaⁿ
yā? Nús'uū ní n'diichí 'nū 'áámá
'ííⁿ'nyúⁿ ch'εεε cuááⁿ ná ican'dáá
'yáⁿ'ā 'íícú chííⁿ chí cuchií 'nū.
Níícú ndaá'nū chí cu'téénú 'nū
saⁿ'ā 'lííⁿ rey miiⁿ.



Tuu'mi ní rey Herodes
yaa'vi n'dé'éí yā sa^{n'}ā
magos ní ntiinguuneeⁿ cá
yā sa^{n'}a s'eeⁿ: ¿De'ē
tiempo n'diichi nī 'ííⁿnyúⁿ
miiⁿ? Ní rey miiⁿ ní ca^{n'}a yā
chii yā sa^{n'}a s'eeⁿ: Ndís'tī
magos, cue^{n'}e nī na yāāⁿ
Belén ní in'nuūⁿ n'daāca
nī dacua'a 'lííⁿ miiⁿ.



Ní taachí ndaaca nī dacua'a
mííⁿ, nanguecunéeⁿ nī ní
caaⁿ'maⁿ nī yeⁿ'é. Maaⁿ
níícú 'úú ntúūⁿ ní cuuvi
caⁿ'á cu'teenú
dacua'a 'lííⁿ miiⁿ.



Magos ní ch'iindiveéⁿ yā nduudu yeⁿ'e rey miíⁿ ní cúnaⁿ'a
yā. Cuin'diichí nī. 'Ííⁿnyúⁿ chi 'iiⁿ'yāⁿ magos n'diichi yā
cuaaⁿ na ican'daa 'yáⁿ'ā, 'ííⁿnyúⁿ
mííⁿ cueⁿ'é nanááⁿ yeⁿ'e magos
taanduvéé ndaā ní cānee lugar
naachi canéé dacua'a 'lííⁿ.



Ní taachi sndaá yā va'āī miiⁿ, n'diichí yā saⁿā 'lííⁿ
dacua'ā miiⁿ ndúúcu chεεcu sá María. Ní chíintii'yá yā
nanááⁿ dacua'ā miiⁿ ní s'téénu yā.
Taachi 'guaaⁿ yā caja naachi
snée regalos yeⁿ'e yā, tuu'mi
ní ca'á yā yeⁿ'e dacua'ā miiⁿ.



Regalos ní 'dííⁿguaāⁿ ndúúcū yáⁿā chi Ní taachi sndaá
yā va'āī miiⁿ, n'diichí yā saⁿā 'lííⁿ dacua'ā miiⁿ ndúúcū
chεεcu sá María. Ní chíintii'yá yā
nanááⁿ dacua'ā miiⁿ ní s'téénu
yā. Taachi n'guaaⁿ yā caja
naachi snéé regalos yeⁿ'e yā,
tuu'mi ní ca'á yā
yeⁿ'e dacua'ā miiⁿ.



Regalos ní 'dííⁿguaāⁿ ndúúcū yáⁿ'ā chi n'dεενε ngééⁿ
ndúúcū mirra chí diītū taavi n'dai ngééⁿ. Cuayiivi miiⁿ
ní Ndyuūs yaa'vi yā magos na
'yúúdúyaaⁿ yeⁿ'e yā chí 'āā ntéé
naⁿ'a yā nanááⁿ rey Herodes
miiⁿ. Níícú magos cunaⁿ'a yā
na vaacu yā na
taama yúúní.



Taachi magos cunaⁿ'a yā,
tuu'mi ní Ndyuūs dicho'ó yā
'áámá ángel níicú ángel miiⁿ
ní ndaá yā nanááⁿ José miiⁿ
taachi cyaadú yā ní caⁿ'a yā
chii yā José: Díí José,
nducueeⁿ di ní cuta'a di
saⁿ'ā 'lííⁿ ní cueⁿ'e di
cáanū di ndúúcū

chεεcu sa ndíí
yáⁿ'āa Egipto.



Ní 'cuεtinée nī
miiⁿ ndíí taachi 'úú
caaⁿ'máⁿ caati canéeé
chí rey Herodes miiⁿ
ní nan'nuúⁿ yā saⁿ'ā
'lííⁿ chí 'caaⁿ'núⁿ
yā saⁿ'ā.



José miiⁿ ní nanduuchí
yā. 'Tiicá ntúūⁿ chεεcu sa.
Ní sta'a yā saⁿ'ā 'lííⁿ miiⁿ
ní nguiinū mííⁿ nūuⁿ cueⁿ'e
yā ndúúcū chεεcu sa na
yáⁿ'āa Egipto. Níícú miiⁿ
ch'εεtinée yā ndíí chi
ch'iī rey Herodes.



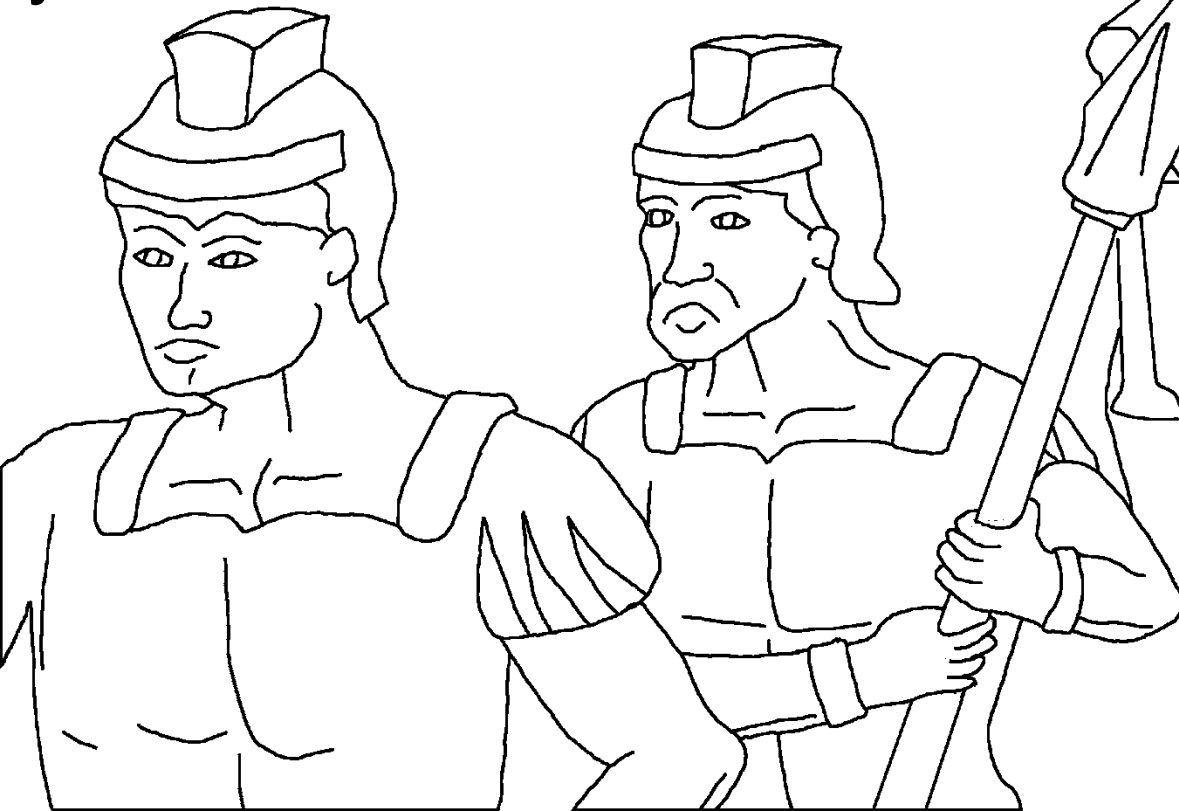
Níicú cúúnú ca'a chííⁿ chí
Señor Ndyuūs caⁿ'a yā na
libro yeⁿ'e yā ndii cuááⁿ
vmnaaⁿ cucáávā saⁿ'a
profeta miiⁿ taachi
caⁿ'a yā 'tíicā: Ná
yáⁿ'āa Egipto
'caí daīyá.



Taachí rey Herodes miiⁿ
tuumicadíínuuⁿ yā chi
'iiⁿ'yāⁿ magos chinnche'éi
yā 'iiⁿ'yāⁿ, tuu'mi ní nduuvi
taáⁿ n'dai yā.



Ní rey miiⁿ ní caⁿ'a ntiiⁿnyuⁿ yā
ní dichó'ó yā soldados chí
ch'iiⁿ'nuⁿ yā nducyáácá
dacua'āa chí saⁿ'ā ndíí cuaacu
'uūvī nduūyū chí véé
na yāāⁿ Belén ndúúcū tanáⁿ'ā
yāāⁿ chí na niiⁿnuúⁿ.



'Tíicā rey miiⁿ diiⁿ cuenta yā
ti cho'ōo 'uuvi nduūyū chi
magos n'diichí yā 'ííⁿnyúⁿ
ch'εεε miiⁿ yeⁿ'e nanguuvi.





Cuayiivi taachí ch'iī rey
Herodes miiⁿ, José miiⁿ ní
'āā canee yā na yáⁿ'āa
Egipto. Tuu'mi ní Señor
Ndyuūs dicho'o yā 'áamá
ángel ní ángel
che'enaáⁿ yā yeⁿ'é
José taachi
cyaadú yā.





Ní ángel miiⁿ caⁿ'a yā
chii yā José: Díí José,
nducueeⁿ di ní cuta'a di
saⁿ'ā 'lííⁿ dacuá'āa ní
cuinaⁿ'a di ndúúcū chεεcu
sa na yáⁿ'āa Israel
caati ch'ī 'iiⁿ'yāⁿ chí
neⁿ'e yā 'caaⁿ'nuⁿ
yā saⁿ'ā 'lííⁿ.



Taachí José miiⁿ
ch'iindiveeⁿ yā chi
saⁿ'ā Arquelao canéé
lado yeⁿ'e rey Herodes
chi chiida sa,



tuu'mi ní José miiⁿ ní
'va'á yā chí caⁿ'a yā na yáⁿ'āa
Judea chi yáⁿ'āa yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ Israel.



Naati tan'dúúcā chi
ángel che'enaáⁿ ye^{n'}e
yā na 'yuudiyaaⁿ ye^{n'}e
yā, cue^{n'}e yā yá^{n'}āa
Galilea chi yá^{n'}āa
ye^{n'}e

'ii^{n'}yāⁿ Israel ntúūⁿ.
Ní ndaá yā na yá^{n'}āa mííⁿ
ní cue^{n'}e yā ch'εεtinee yā na yāāⁿ
Nazaret ye^{n'}e yá^{n'}āa Galilea.



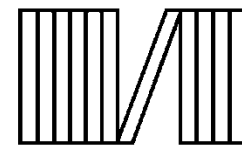
Ní 'iicu cuuvi cuaacu
chí caⁿ'a profetas
vmnááⁿ vmnaaⁿ yeⁿ'e
Jesús chi 'túúcā:



Canéé chí cuuvi ngúúví
yā 'iiⁿ'yāⁿ nazareno yā cucáávā
chi cueⁿ'e yā na yāāⁿ Nazaret.



Caati chuū dínéⁿe Dendyuūs 'iiⁿyāⁿ
yeⁿe íⁿyeēⁿdī chí dichó'o yā 'aama
n'dyáⁿā Daiya yā, caati nducyáácá
'iiⁿyāⁿ chí cu'téénu yā 'iiⁿyāⁿ nguéé
cuuvi ndái yā. Níicú cunduuchí
yā cueⁿe daāⁿmaⁿ.



ROMANOS 3:23 Ní nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e núúⁿmaⁿ
iⁿ'yeeⁿdī ní dinuuⁿndí yā ní nguée cuuvi dīⁿ 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ
chi δεενε n'dai tan'dúúcā Ndyuūs chi δεενε n'dai.

ROMANOS 6:23 Chí chiiⁿ'vē yeⁿ'e nuuⁿndi miiⁿ ní diiⁿ chi
'iiⁿ'yāⁿ chⁿī yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ naati chiiⁿ chi Ndyuūs téé
yā 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní regalo chi vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ ti
'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ ní yeⁿ'e Jesucristo chi Señor yeⁿ'e yú.

HEBREOS 9:27 'Tiicá ntúūⁿ nducyaaca
'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e iⁿ'yeeⁿdí 'cūū canee chi 'cuūvi yā 'áamá
vmnéⁿ'ēē. Níicú cuayiivi ní Cristo caⁿ'á yā n'diichí
yā nuuⁿndi yeⁿ'e 'iiⁿ'yāⁿ s'eeⁿ.



EFESIOS 2:8,9 Ní cucáávā chi Ndyuūs ní neⁿ'e taavi
cá yā s'uuúⁿ, ndís'tiī ní ninnguaⁿ'ai nī tí i'téenu nī Cristo.
Ndís'tiī nguéeⁿ diíⁿ nī mar 'áámá chi nanguaⁿ'ai nī naati
Ndyuūs chi datée yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é nī.

ROMANOS 10:9,10 Nduuti chi caaⁿ'máⁿ nī ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ
ní ngaⁿ'a nī 'tíica chi Jesús miiⁿ chííⁿ chí 'iiví nī ní i'téenu nī
ndúúcū núúⁿ'máⁿ staava yeⁿ'é nī chi Ndyuūs nadicuéeⁿ yā
Cristo miiⁿ yeⁿ'e nguaaⁿ tináⁿ'ā, tuu'mi ní díi nanguáⁿ'ai di.
Canéeⁿ chi cu'teenú nī ndúúcū núúⁿ'máⁿ staava yeⁿ'e
nī ní Ndyuūs cuaáⁿ yā ndís'tiī. Canéeⁿ chi caaⁿ'máⁿ nī
ndúúcū 'iiⁿ'yāⁿ ní ngaⁿ'á nī chi i'téenu nī
Jesucristo ní cuuvi nanguaⁿ'ai nī.



SAN JUAN 3:16,17 Caati chuū dínéⁿ'e Dendyuūs 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdī chí dichó'o yā 'aama n'dyáⁿ'ā Daiya yā, caati nducyáácá 'iiⁿ'yāⁿ chí cu'téenu yā 'iiⁿ'yāⁿ ngués cuuvi ndái yā. Níicú cunduuchí yā cueⁿ'e daāⁿmaⁿ. Caati Dendyuūs ní dichó'ó yā Daiyá yā iⁿ'yeeⁿdī chi Daiyá yā ngués diiⁿ yā juzgar 'iiⁿ'yāⁿ chi snée iⁿ'yeeⁿdī, naati chi cuchii yā nadanguáⁿ'ai yā 'iiⁿ'yāⁿ yeⁿ'e íⁿ'yeeⁿdī cááva yā.

1 JUAN 5:11-13 Níicú chuū chi nduudu cuaacu ní chuū chí Dendyuūs téé yā vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ s'uuúⁿ. Níicú vida cueⁿ'e daaⁿmáⁿ 'cūū ní yeⁿ'ē daiya yā. Du'ū chi i'teenú daiya yā vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'e yā. Du'ū chi ngués yeⁿ'e daiya yā ngués vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é yā. Chuū ní dinguúⁿ yeⁿ'e ndís'tī chí i'téenu nī chí Cristo ní daiyá Dendyuūs caati maaⁿ ní cuuvi cádínuuⁿ nī chí vés vida cueⁿ'e daāⁿmaⁿ yeⁿ'é nī. Níicú cu'téenu nī chí Cristo ní daiyá Dendyuūs miiⁿ.



SAN MATEO 1-2; SAN LUCAS 1-2

Storyline by: Edward D. Hughes

Illustrated by: M. Maillot
and Alastair Paterson

Adapted by: E. Frischbutter; Sarah S.

Cuicatec, Tepeuxila Bible (cux) © 1974, Wycliffe Bible
Translators, Inc. All rights reserved.

<https://www.bible.com/bible/831/MAT.1>

©2026 Bible for Children, Inc.

www.M1914.org

www.bibleforchildren.org

